



SMILOVICKÝ ZPRAVODAJ

vydává Obec Smilovice

www.smilovice.cz

prosinec 2010

Vážení spoluobčané.



Dovolte mi, abych vám všem na sklonku roku 2010, roku, který ovlivnily květnové povodně, ale i volby, poděkoval za Vaši účast ve volbách. Nejdřív volby do parlamentu, pak senátní, ale zejména volby komunální. Kdy zejména při komunálních volbách byla účast necelých 72 procent voličů. Toto číslo hovoří o vašem zájmu o volby a volbě svých kandidátů. Na čtyřech kandidátkách se objevilo celkem 25 jmen a na základě Vašeho hlasování bylo vybráno sedm zastupitelů. Takto došlo k obměně většiny zastupitelů, ale i postu starosty a místostarosty.

Touto cestou vás chci požádat o trpělivost, protože se chceme seznámit s chodem úřadu, dořešit problémy a seznámit se s akcemi, které nutno dokončit nebo začít realizovat.

Toto chceme řešit jako neuvolnění funkcionáři a od 1. ledna 2011 i bez funkce tajemnice úřadu.

Chtěl bych touto cestou také poděkovat všem bývalým zastupitelům, kteří pracovali v minulém volebním období let 2006 až 2010, za odvedenou práci. Myslím, že za nimi stojí kus poctivé práce, za kterou se nemusí stydět.

Na závěr mi dovolu, abych vám jménem celého obecního úřadu popřál klidné prožití zbývajících dnů roku 2010, veselé prožití vánočních svátků a do nadcházejícího roku 2011 dobré zdraví, hodně štěstí, spokojenosti a rodinné pohody.

Bc. Miroslav Nogol
starosta



Poděkování

Vážení spoluobčané,

dovolte mi, abych Vám poděkovala za podporu, kterou jste mi vyjádřili v místních komunálních volbách. Děkuji všem, kteří dali hlas našemu Sdružení nezávislých kandidátů za obec hospodárnější, ale i všem, kteří mi dali preferenční hlas. Vážím si důvěry, kterou jste mi vyjádřili a udělám maximum pro to, abych Vás neklamala, byť současná ekonomická situace obce není jednoduchá a při práci celého vedení obce bude nutno překonávat mnohé překážky, ale věřím, že se nám to podaří.

Petra Szczuková – místostarostka obce

Vánoční zamyšlení

Milí čtenáři!

Jeden příběh z knihy Bruna Ferrera vypráví o mládenci, který v poušti ztratil cestu. Skály a duny mu připadaly všude stejné a on nevěděl, kde vede správná cesta. Po několika hodinách bloudění ho přemohl žár a žízeň a opustily ho všechny síly. Vyčerpaně se opřel o skálu v místě, kde se sbíhalo několik cest, a zesláblým hlasem volal: „Vodu!“

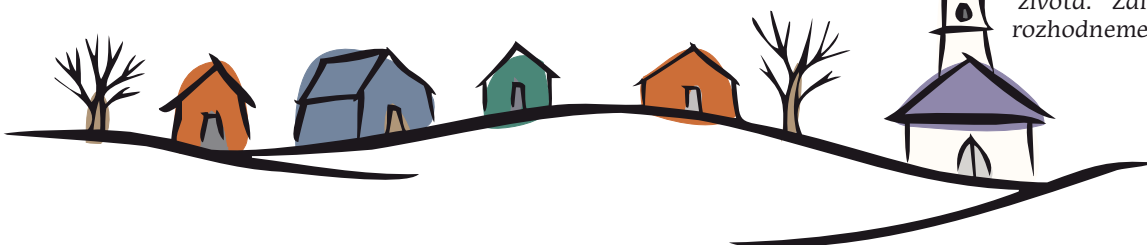
Kolem procházel lékař, který se proslavil velkými objevy. Když uviděl mladíka, kladl mu na srdce: „Nezapomeň, človče, že tvůj organismus potřebuje alespoň dva litry vody denně!“ Potom kolem mladíka projížděl vědec. Podal mu výklad o vlastnostech vody a o zázraku, jakým je spojení molekul a vznik tak užitečné sloučeniny jakou je voda – H₂O. Po něm kolem něj procházel kněz. Podíval se na mladíka a řekl mu, že jeho volání po vodě je zcela oprávněné. Objevil se i opilec s lahví alkoholu a smál se, že jeho pití je určitě lepší než voda. Všichni pak odešli nebo odjeli a ztratili se v oblacích prachu. Mladík však ležel na křižovatce, na rozpáleném písku pouště a stále slabším hlasem volal: „Vodu!“

Tento příběh je obrazem života člověka. My všichni jsme v mnoha životních situacích podobni onomu vyčerpanému, vyprahlému, unavenému mladíkovi. V dnešní uspěchané době, toužíme po něčem, co by nás povzbudilo, co by nám dodalo sílu jít dál tímto životem.

Je spousta situací, které člověka, obrazně řečeno, přivádějí na vyprahlé místo... a my jsme mnohdy podobni onomu mladíkovi. Toužíme po něčem, co nás postaví na nohy. Toužíme po něčem, co změní naši situaci. Sedíme na křižovatce našeho života a rozhlížíme se kolem. Díváme se na lidi kolem nás. Toužíme po tom, aby nám pomohli, aby nás pochopili a dali to, co nám chybí. Často jsme však zklamaní. Přichází totiž sice rada, přichází výklad toho, proč daná situace nastala, přichází uznání bolesti, ale nikdo nepřináší to, co opravdu potřebujeme.

Vánoční svátky tak hlasitě volají, že Ježíš Kristus přišel na tento svět, nabídnout to, co nikdo z lidí nemůže dát – vodu života. Sklonil se k nám, lidem, protože ví o našem strachu, ví o naší bídě a naší prázdnotě... Ví o hříchu, který ničí naše vztahy, který nás ovládá, který nás odděluje od Boha... Bůh však přišel právě proto, aby to všechno v našem životě změnil. Aby nás naplnil, aby nás nasýtil, aby nám ukázal pravdivý směr a smysl naší existence, aby nám dal odpověď na to, proč jsme vůbec tady. Přišel mezi nás, přišel k nám pro mne i pro tebe. Přišel, abychom nemuseli zahynout. Přišel nám nabídnout vodu života. Záleží jen na nás, jak se rozhodneme.

Renáta Firlová,
2. Pastor sboru SCEAV
v Komorní Lhotce



Připravenost investičních akcí

Připravované investiční akce

Vzhledem k tomu, že se blíží závěr roku a všichni si budeme přát do nového roku 2011 všechno nejlepší, budeme si dávat různé předsevzetí a chtít splnění různých přání, já bych Vás rád informoval o akcích, které jsou již připravené k realizaci a přál bych si, aby se s realizací začalo již v roce 2011.

Přístavba a rekonstrukce základní školy a mateřské školy

Je zpracována projektová dokumentace na přístavbu a rekonstrukci ZŠ a MŠ. Projektová dokumentace zpracovaná Ing. René Zelinkou řeší rozšíření objektu mateřské školy a její propojení s budovou základní školy, dále přístavbu základní školy a tělocvičny o úpravu okolních ploch.

Přístavba mateřské školy je navržena jako nové samostatné oddělení s variantní možností rozšíření stávajících prostor na ložnici a hernu dětí. Spolu s přístavbou MŠ bude rekonstruováno dětské hřiště. S budovou školy bude propojena spojovací krčkem, kde budou vytvořeny nové skladovací a administrativní prostory a současně bude upravena příjezdová plocha pro vozidla zásobování.

K základní škole bude provedena přístavba vstupní dvorany a na ni navazující šatny žáků. Bude rekonstruováno sociální zařízení a bude přistavěna spojovací část a zázemí k tělocvičně (šatny a umývárny s WC, nářaďovna). Tělocvična bude mít bezbariérový samostatný vstup pro využití i v odpoledních hodinách mimo vyučování. V horním patře přístavby budou umístěny učebny a sociální zázemí. Tělocvična bude oddělena od přístavby ZŠ dilatační spárou a její výstavba je plánována jako poslední etapa realizace (tělocvična může být postavena až po vybudování splaškové kanalizace v obci a zrušení stávající odpadní jímky).

Součástí je i rekonstrukce stávajících budov mateřské a základní školy jejich zateplení a architektonické sjednocení včetně zastřešení pultovou střechou.

Řešena je i úprava pozemků okolí školy, kromě již uvedeného nového sjezdu ke spojovacímu krčku by měly být vybudovány parkovací plochy u obou cest vedoucích kolem školy a obslužné komunikace v areálu školy. Součástí projektu je i výstavba nového sportovního hřiště a oplocení celého areálu.



Budova obecního úřadu

Z plánovaných investičních akcí je nejdál zateplení budovy obecního úřadu, kde by měla být kromě zateplení objektu a výměny oken a dveří provedena výměna střechy nad sálem a vybudovány nové WC ve staré části budovy. Na realizaci projektu byla podána žádost o dotaci v programu Zelená úsporám.

Toto jsou jen dvě akce, které jsem uvedl, ale máme připravené další akce, jedná se o opravu cesty od Supikowky směr Ropice, dále rekonstrukci mostu přes Ropičanku, zvelebení obce, chceme zvýšit kulturní a společenskou činnost v obci. Chceme taktéž zapojit větší část obce do sportovního vyžití.

Toto je stručný program, který se připravuje a bude prioritou pro nadcházející období.

starosta

Vybavení sálu

Z přeshraniční spolupráce, kde naším partnerem je obec Bitarová (SK), žádáme o dotaci na kulturní aktivity konající se na území naší obce. Do projektu jsou také zahrnuty drobné úpravy obecního sálu, zejména jeviště a pořízení stolu.

Plán rozvoje obce Smilovice 2011-2020

I. Vize

Vize budoucí obce Smilovice směřuje k obci s příjemným životním stylem, obklopené krásnou přírodou, se snadnou dostupností většiny cílů pěšky či na kole, s odpovídající nabídkou služeb, kulturního a sportovního vyžití.

1. Školství

- přístavba a rekonstrukce budov MŠ a ZŠ
- vybudování školního hřiště
- výstavba tělocvičny
- vybudování parkovacích ploch

Důvod: Zvýšení budoucí kapacity MŠ a ZŠ, nevhodné podmínky pro TV

Náklady: cca 40 mil. Kč (podmíněno získáním účelových dotací)

2. Infrastruktura

- vybudování kanalizace
- rekonstrukce a výstavba místních komunikací (převod od soukromých vlastníků na obec)
- výstavba chodníků, rekonstrukce mostů a propustků (převod pozemků kolem MK na obec)
- rekonstrukce a výstavba veřejného osvětlení
- výstavba telekomunikační sítě (internet, TV, rozhlas)
- posílení elektrické soustavy (dle potřeb obce a možností ČEZ)

Důvod: kanalizace je nutností, některé MK a mosty jsou již dnes v havarijním stavu, chodník a osvětlení zvýší bezpečnost

Náklady: cca 60 mil. Kč (podmíněno získáním účelových dotací)

3. Občanská vybavenost

- pořízení nového Územního plánu (do konce roku 2011)
- rekonstrukce budovy Obecního úřadu
- vybudování centra obce
- rekonstrukce a rozšíření hřbitova včetně vybudování parkovacích ploch

Důvod: vybudování důstojné dominanty obce a zajištění dalšího rozvoje obce

Náklady: cca 20 mil. Kč (podmíněno získáním účelových dotací)

4. Kultura a spolková činnost

- rozvoj knihovny jako kulturního a vzdělávacího centra obce
- podpora spolkového života v obci
- zlepšení komunikace s občany (setkání, informátor, www stránky obce, e-mail, rozhlas)

Důvod: Zapojení občanů do kulturního a společenského, ale i všedního života obce

5. Sport - podpora TJ při dobudování víceúčelového sportovního areálu

- rekonstrukce venkovního zařízení pro společenské akce
- výstavba objektu pro ubytování a relaxaci (fitness)
- výstavba haly na stolní tenis, aerobic a squash
- vybudování parkovacích ploch
- rekonstrukce tenisových kurtů
- vybudování hřiště s umělou trávou

Důvod: Vytvoření sportovního a společenského centra obce pro volnočasové aktivity občanů.

Náklady: cca 60 mil. Kč (podmíněno získáním dotací)

6. Cestovní ruch

- vybudování cyklotrasy a cyklostezek
- podpora rozvoje podnikání v obci zaměřených na turistiku (ubytování, služby a gastronomie)
- vytvoření zóny pro rekreaci

Důvod: rozvoj obce, nabídka služeb a podpora zaměstnanosti.

Schváleno ZO 30.11.2010, usnesení č. 11/2/2010

Bowling centrum a bar ve sportovním areálu TJ Smilovice



Ve sportovním areálu TJ Smilovice bylo uvedeno do provozu nové Bowling centrum s barem. K dispozici všem zájemcům jsou 2 dráhy šňůrové technologie Qubica AMF, která v oblasti bowlingu a dokonalosti provedení představuje absolutní profesionální světovou špičku v oboru.

K uspořádání firemních, společenských či rodinných akcí je v rekonstruovaném objektu kromě bowlingu k dispozici velký společenský sál s krbem a kapacitou až 100 osob a dále menší školící místnost s 25 místy. Součástí jsou samozřejmě prostory restaurace a venkovní terasy o 100 místech s grilem, tanečním parketem a místem pro hudební produkci. Součástí všech prostor je audiovizuální technika s odpovídajícím ozvučením a akustikou.

Součástí areálu je sportovní hala s polyuretanovým povrchem o rozměrech 44 m x 25 m s možností hrát fotbal, volejbal, tenis, badminton, nohejbal, basketbal, florbal, házenou aj. K dispozici jsou šatny s uzamykatelnými skříňkami, sprchami, WC a náčiní.

V létě bylo uvedeno do provozu nové víceúčelové sportovní hřiště s rozměry 30 m x 17 m (lze provozovat basketbal, volejbal, florbal, in-line bruslení a hokej, nohejbal, fotbal, hokejbal, v zimě bruslení a hokej). „Oranžové hřiště“ bylo vybudováno za přispění Nadace ČEZ. Provozní doba areálu je denně 9:00 – 21:00 hod. a rezervovat lze osobně, telefonicky – 602 221 188 nebo e-mailem na rezervace@tj-smilovice.cz. Bližší a aktuální informace včetně obsazenosti získáte na www.tj-smilovice.cz.

Ing. Tomáš Kubala

Léto v Krzyżanovicích, zima ve Smilovicích



V rámci projektu s názvem „Léto v Krzyżanovicích (PL), zima ve Smilovicích (CZ) – rozvoj turisticko-rekreační infrastruktury v česko-polském pohraničí, jehož partnery jsou TJ Smilovice a obec Krzyżanowice, se uskutečnily v průběhu roku 2010 čtyři společné sportovně-společenské akce dospělých a dětí ZŠ v zimě ve Smilovicích a v létě v Krzyżanovicích.

Součástí společné přeshraniční spolupráce je, kromě výše zmíněných společných akcí, vybudování objektu ve sportovním areálu TJ, spojujícího budovu sportovní haly a restaurace jehož součástí by mělo být zázemí haly (šatny, sociální zařízení, nářadovna...), dále recepce areálu s klubovnou a zázemím, dětský koutek aj., který by měl být dokončen na podzim 2011.

Společná setkání ukázala, že je možná dlouhodobá spolupráce mezi lidmi, municipalitami, spolky, institucemi, firmami na obou stranách hranice. Součástí společných akcí, kromě tradičních i netradičních sportovních aktivit, je i přirozená výměna informací o historických a kulturních tradicích sousedů. Věříme, že vzájemná spolupráce partnerů bude přínosem pro obě strany, dojde k navázání nových kontaktů a k prohloubení spolupráce a společných aktivit.

Projekt je spolufinancovaný z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika-Polská republika 2007-2013 „Překračujeme hranice“.

Ing. Tomáš Kubala



Čtvrt roku ve škole



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

V prosinci bývá zvykem zhodnotit úspěchy celého roku, dát si dobrá předsevzetí do roku nového. Nám ve škole a školce školní rok nedávno začal, ale už nyní máme za sebou řadu činností, které můžeme hodnotit, a před námi další, na které se teprve připravujeme.

Na podzim se podařilo za pomoci rodičů a rodinných příslušníků zaměstnanců dostavět venkovní přístřešek pro posezení dětí při hrách a výuce ve školní zahradě. Firmou byla provedena úprava kanalizace ze školní kuchyně do septiku, který se nyní častěji vyváží. Ve školce šikovně zaměstnankyně novým nátěrem nábytku zkrášlily dětskou umývárnu a šatnu.

Žákům ZŠ se také dařilo na sportovních soutěžích pořádaných v rámci mikroregionu. Na přehazované v Ropici se umístili na 3. místě. V rámci projektu TJ Smilovice „Léto v Krzyżanovicích (PL), zima ve Smilovicích (CZ) – rozvoj turisticko-rekreační infrastruktury v česko-polském pohraničí“ jsme uspořádali 8. ročník Minikopané, kde naše družstvo získalo 1. místo.



Pro žáky byl jistě zajímavý třídní výjezd na Visalaje, kde si vyzkoušeli v přírodě, co se v přírodovědě a vlastivědě naučili. Tento výjezd jsme absolvovali v rámci projektu „Pilotní ověřování metodik pro výuku EVVO různých předmětů žáků v přírodním prostředí“, který byl hrazen z ESF v rámci operačního programu – vzdělávání pro konkurenceschopnost. Jak se dětem výjezd líbil, svědčí ukázka slohové práce žákyně 5. ročníku:

Ve středu jsme jeli se školou autobusem na školní výlet, na Visalaje. Je nás málo, tak jsme se vešli do jednoho autobusu. Jak jsme tam přijeli, tak nás rozdělili do pokojů. Měly jsme s holkama ten největší pokoj. Byly s námi čtyři paní učitelky. Když nás rozdělili do pokojů, tak jsme se vybalili. Pak jsme šli na teplý oběd. Po obědě jsme odpočívali a šli jsme se projít do lesa, v lese jsme házeli šišky do stromů a stavěli malé domečky. U hotelu jsme hráli hry ve skupinách a soutěžili. Ve čtvrtek ráno šli mladší na Bílý Kříž a starší na Lysou horu. Já jsem šla na Lysou. Byl to celodenní výlet. Přišli jsme až na večeri. V pátek ráno bylo vyhodnocení skupin a moje skupina byla na prvním místě. Pak jsme se balili a po obědě jsme jeli domů. Moc se mi výlet líbil.
(T. Martynková)

Prosinec je spojen s časem adventu. Žáci spolu se svými učitelkami a vychovatelkami přichystali na **16. prosince** v sále OÚ **Vánoční besídku** s prodejní výstavkou prací žáků. Jako žáci popřáli svým blízkým verši a koledami, tak i my zaměstnanci školy chceme popřát všem spoluobčanům klidné a pohodové Vánoce a rovněž úspěšný nadcházející rok.

V předvánočním čase děkuji za spolupráci pracovnícům místní knihovny, které pro děti připravují řadu besed a pracovních dílen. Děkuji všem aktivním rodičům a štedrým sponzorům, bez jejichž pomoci bychom nemohli některé akce uskutečňovat a nedařilo by se nám ani modernizovat školní prostředí.
Mgr. Jana Dybová

Seznam výborů

Kontrolní výbor

Bc. Petr Riedel - předseda
Jan Ondraczka
Bc. Jindřich Mackowski

Finanční výbor

Ing. Tomáš Kubala
Roman Pientok
Bc. Petr Riedel

Výbor pro národnostní menšiny

Bc. Jindřich Mackowski - předseda
Jan Ondraczka
Agata Kowalczyk - delegována MK PZKO

Investiční výbor

Bc. Miroslav Nogol - předseda
Petra Szczuková
Ing. Tomáš Kubala
Bc. Jindřich Mackowski
Ing. René Zelinka
Ing. Drahomíra Wiewiorková

Beseda s Petrou Braunovou

V mrazivém dnu, kdy naše silnice pokrýval hladký led, k nám do knihovny zavítala již podruhé sympatická spisovatelka dětské beletrie Petra Braunová. Dětem ze školy předčítala tajuplný příběh „Ema a kouzelná kniha“. Dívka ve věku poslouchajících školáků upoutala jejich pozornost, když se vydala z velkého domu na cestu do města s velkým M, kam smí vkročit jen jednou za život. Tento příběh si můžete dočíst až do konce a taky ještě mnoho dalších příběhů čeká na naše čtenáře.

S další novou knihou této autorky, tentokrát však určenou dospělému čtenáři, životním příběhem legendární televizní hlasatelky Kamily Moučkové, vydanou pod názvem „Nejsem žádná lvice“ se můžete seznámit rovněž v naší knihovně.

Renáta Lasotová



Ander z Košic ve Smilovicích

Ján Pisančín, známý komickou postavou - **Ander z Košic** je populární východoslovenský komik a vypravěč. Jeho vystoupení se bude konat dne **30.4.2011 v 19.00 hodin** v kulturním zařízení obce Smilovice. Vstupenky v ceně 150,- Kč budou pro naše občany v předprodeji od 4.3.2011 do 31.3.2011, po tomto datu budou nabídnuty v mikroregionu. Zakoupit je můžete na obecním úřadu a v knihovně ve Smilovicích.

Slezská církev evangelická a.v. v Komorní Lhotce srdečně zve na adventní a vánoční setkání

Pátek 24.12. Štědrovečerní bohoslužby v Kom.Lhotce ve 22 h. česko/polské
Sobota 25.12. 1.svátek vánoční - bohoslužby Kom.Lhotce v 8.30 pol./české
Neděle 26.12. 2.svátek vánoční - mládežové bohoslužby v 8.30 hod.
Neděle 26.12. **Celocírkevní setkání v Třinci v kostele v 16 hod.**
Pátek 31.12. Silvestrovské bohoslužby v Kom.Lhotce v 15.30 hod. polsko/české
Pátek 31.12. Silvestrovský večer v kom.Lhotce sborovém domě v 17 hod.
Sobota 1.1. Novoroční bohoslužby v Kom.Lhotce v sále sborového domu v 8.30 hod. polsko/české
Neděle 2.1. Seniorátní bohoslužby v **Třanovicích** v 9 hod. spol.

Adventní a vánoční program na Karmelu ve Smilovicích

Sobota 25.12. v 15 hod. Večer koled a vystoupení dětí z nedělní besídky s vánočním programem.
Pátek 31.12. v 18 hod. Silvestrovský večer
Sobota 1.1. v 15 hod. Novoroční biblická hodina

Vystoupení dětí z nedělních besídek s vánočním programem ve Smilovicích - v sobotu 25.12. v 15 hod. na Karmelu s večerem koled.
v Komorní Lhotce - v sobotu 25.12. v 16 hod. ve sborovém domě

Program setkání na Karmelu ve Smilovicích

V LEDNU 2011

Neděle 9.1. - Biblická hodina v 15 hod.
Neděle 16.1. - Biblická hodina v 15 hod.
Neděle 23.1. - Bohoslužby v 8.30 hod.
Neděle 30.1. - Biblická hodina v 15 hod.

Program setkání v Řece

V LEDNU 2011

Neděle 16.1. - Bohoslužby v evangelické kapli ve 13.30 hod. (polské) v rámci bohoslužeb zpověď a Večeře Páně.

Nedělní besídka pro děti

Neděle 5.12. - Vystoupení dětí z nedělní besídky s vánočním programem v 15 hod. v sálu obecního úřadu.

Probíhá každou neděli v 9 hod. v prostorách obecního úřadu v Řece. Případné informace můžete získat i na tel. čísle : 558 696 857

Srdečně zveme
Slezská církev evangelická a.v. v Komorní Lhotce
ve spolupráci s Křesťanským společenstvím
ve Smilovicích a v Kom.Lhotce.
Požehnaný adventní a vánoční čas

**„Manželské večery“
v Komorní Lhotce!**



Přijměte naše pozvání a zúčastněte se kurzu s názvem „Manželské večery“. Kurz je určen všem manželským párům, které na sobě chtějí pracovat a společně investovat do svého vztahu. Na tom, zda v manželství žijete méně než dva roky nebo přes třicet let, vůbec nezáleží. Je to příležitost strávit čas spolu jako pár a přitom se zabývat důležitými otázkami svého manželství.

Každý večer Vás čeká společná večeře a zajímavé slovo. Jako pár budete mít dostatek času k rozhovoru o tématu večera. Skupinová diskuse není součástí kurzu.

Obsah jednotlivých večerů

- 17. 2.** Budování pevných základů
- 24. 2.** Umění komunikace
- 3. 3.** Řešení konfliktů
- 10. 3.** Síla odpuštění
- 17. 3.** Rodiče a rodiče partnera
- 24. 3.** Intimní život
- 31. 3.** Lásky v akci

Kurz bude probíhat **každý čtvrtek**, ve farním sálu Slezské církve evangelické a. v. v Komorní Lhotce v termínu **od 17. 2. do 31. 3. 2011 vždy od 18.30 hod.**

Kurzovné činí **500 Kč** / pár za všech sedm setkání. (V ceně je zahrnuta společná večeře, občerstvení, příručka ke studiu.)

Přihlásit se můžete do **6. 2. 2011** na této emailové adrese: boleslav.firta@seznam.cz, nebo osobně v kanceláři sboru.

Těšíme se na setkání s Vámi!
Pořádá farní sbor SCEAV v Komorní Lhotce.